

[Texte]

there officials from the Department of Agriculture who are closely involved?

Mr. Vaags: I guess it is fair to say that Mr. Gifford is probably the closest.

Mr. Foster: In the countervail?

Mr. Vaags: Not on the countervail side. On the countervail side, Mr. Larry Bland would—

Mr. Rice: The U.S. Trade Relations Division would be the key group from the external side, and from Agriculture Canada it would be the International Trade Policy Directorate.

The Chairman: Thank you, Dr. Foster. I think we have probably grilled our witnesses enough. Mr. Vaags and Mr. Rice, you have done an excellent job. We appreciate your coming. Undoubtedly our researchers will be contacting you, probably through Mr. Rice. If you have any closing statement, go ahead.

Mr. Vaags: We want to thank you very much for having us. We appreciate the opportunity of trying to explain our side of the story. Hopefully it is somewhat clearer to you.

The Chairman: Thank you very much. This meeting is adjourned.

[Traduction]

t-il d'autres fonctionnaires du ministère de l'Agriculture qui participent étroitement au processus?

M. Vaags: Je crois juste de dire que M. Gifford est sans doute le plus concerné.

M. Foster: Pour les droits compensateurs?

M. Vaags: Non, pas pour les droits compensateurs. Pour cela, c'est M. Larry Bland qui le serait. . .

M. Rice: La division américaine des relations de travail serait sans doute le principal groupe de l'extérieur et, pour Agriculture Canada, ce serait probablement la Direction de la politique commerciale internationale.

Le président: Merci, monsieur Foster. Je pense que nous avons suffisamment interrogé nos témoins. Monsieur Vaags et monsieur Rice, vous avez fait un excellent travail. Nous vous remercions d'être venus. Nos documentalistes vont sans doute vous contacter par l'entremise de M. Rice. Si vous avez une déclaration finale à faire, je vous en prie, faites-la.

M. Vaags: Nous tenons à vous remercier de nous avoir fait venir ici. Nous sommes heureux d'avoir eu la possibilité de tenter d'expliquer notre façon de voir. Nous espérons que les choses sont maintenant plus claires pour vous.

Le président: Merci infiniment. La séance est levée.